

E DIN EN ISO 23088:2020-08 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2020-07-24

Gasflaschen - Wiederkehrende Inspektion und Prüfung von geschweißten Druckfässern aus Stahl - Fassungsräume bis zu 1000 l (ISO 23088:2020); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 23088:2020

Gas cylinders - Periodic inspection and testing of welded steel pressure drums - Capacities up to 1000 l (ISO 23088:2020); German and English version prEN ISO 23088:2020

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Vorwort	5
Einleitung	6
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	7
4 Fristen zwischen wiederkehrenden Inspektionen und Prüfungen	8
5 Auflistung der Verfahren für die wiederkehrende Inspektion und Prüfung.....	8
6 Identifizierung des Druckfasses	9
7 Vorbereitung für die Inspektion und Prüfung.....	9
7.1 Allgemeines.....	9
7.2 Druckentlastung	9
7.3 Entlüftung und Entfernung des Flansches.....	10
8 Äußere Sichtprüfung.....	10
8.1 Vorbereitung.....	10
8.2 Durchführung	10
9 Innere Sichtprüfung.....	10
10 Zusätzliche Prüfungen	11
11 Prüfung von Öffnungen und Fittings	11
11.1 Innengewinde.....	11
11.2 Beschädigte Innengewinde	11
11.3 Geflanschte Öffnungen und Zubehörteile.....	12
11.4 Verformte geflanschte Öffnungen und/oder Zubehörteile.....	12
12 Druckprüfung	12
12.1 Allgemeines.....	12
12.2 Festigkeits-Druckprüfung	12
12.3 Prüfverfahren.....	13
12.3.1 Hydraulische Prüfung	13
12.3.2 Pneumatische Prüfung	14
12.4 Annahmekriterien	14
13 Reparatur von Druckfässern	14
13.1 Schweißnähte	14
13.2 Andere Reparaturen.....	15
13.3 Anforderungen zur Reparatur	15

14	Prüfung der Ventile	15
15	Abschließende Arbeitsgänge.....	15
15.1	Trocknung und Reinigung.....	15
15.2	Anstrich	15
15.3	Anbringung der Ventile.....	16
15.4	Anbringung der Flansche.....	16
15.5	Überprüfung des TARA-Gewichts	16
15.6	Erneute Prüfung der Kennzeichnung	16
15.7	Hinweis auf das nächste Prüfdatum.....	17
15.8	Aufzeichnungen	17
16	Zurückweisung und Außerbetriebnahme.....	18
Anhang A (informativ) Fristen für die wiederkehrende Inspektion und Prüfung.....		19
Anhang B (normativ) Beschreibung, Bewertung der Fehler und Bedingungen für die Zurückweisung von geschweißten Druckfässern zum Zeitpunkt der Sichtprüfung.....		20
B.1	Allgemeines.....	20
B.2	Physikalische oder Werkstofffehler	20
B.3	Korrosion.....	20
B.3.1	Allgemeines.....	20
B.3.2	Korrosionsarten	20
Literaturhinweise		26